

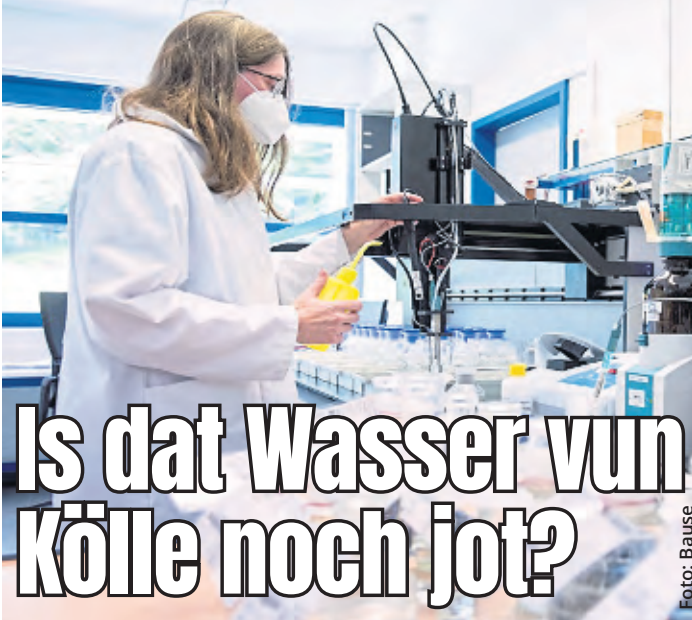
Kalk - Deutz

EXPRESS

Die Woche

18./19. November 2022 | 46. Woche | 1. Jahrgang

Keime entdeckt: Besuch im Labor



Is dat Wasser vun Kölle noch jot?

Foto: Bause

ANZEIGE

Eine Aktion von:
K KölnBusiness
Kölner Stadt-Anzeiger
Kölnische Medienhaus

Gesucht: Kölns
schönstes Schaufenster

Noch bis zum 30. November
bewerben! Es winken insgesamt
10.000 Euro Preisgeld.



Karrieretag: Mal eben schnell zur Jobsuche

Köln. Am Donnerstag, 24. November, steht das Rhein-Energie-Stadion ganz im Zeichen von Beruf und Karriere. Unter der Schirmherrschaft von Oberbürgermeisterin Henriette Reker findet in Kooperation mit den Kölner Stadt-Anzeiger Medien der Karrieretag Köln statt. Bereits jetzt verspricht das Recruiting-Event ein Erfolg zu werden, denn es gibt einen Ausstellerrekord: Mehr als 100 Arbeitgeber aus der Region werden ihr Unternehmen präsentieren und attraktive Jobangebote anbieten.

Zudem erwartet die Messebesucher von 10 bis 17 Uhr ein umfangreiches und kostenloses Programm mit hilfreichen Tipps rund um die Themen Job, Jobsuche, Bewerbung und Karriere.

So sind neben professionellen Karrierecoachings Top-Speaker zu Gast, die den ganzen Tag themenbezogene Vorträge und Workshops anbieten. Dazu wird ein Bewerbungs-Fotoshooting von Profi-Fotografen stattfinden, das professionelle Bewerbungsbild können Interessenten dann kostenlos mitnehmen. Die Mischung attraktiver Arbeitgeber ist sehr vielfältig.

So erreichen
Sie uns

EXPRESS
Die Woche

Fragen zur Zustellung:
02203/18830
rdw-koeln.de

EXPRESS - Die Woche
Amsterdamer Str. 192
50735 Köln
0221/2242240
@redaktion@
express-die-woche.de

Gewerbliche Anzeigen-
Annahme:
0221/2242586
gewerblich@
express-die-woche.de

Private Anzeigen-Annahme:
02232/945200
privat@express-die-woche.de

Am Wochenende geht's los: Wer zeigt die Spiele in der Stadt?

Guckt Köln nach Katar?



Foto: master1305/freepik / Montage: Kuffner

Stadt möchte Verkehrssituation auf der Straße entzerren

Gegen das Weihnachts-Chaos

Köln. In der Vorweihnachtszeit braucht so mancher Kölner Autofahrer eine Engelsgeduld. Die Stadt möchte dem erhöhten Verkehrsaufkommen mit diversen Maßnahmen entgegenwirken.

So dürfen zwischen dem 14. November und dem 7. Januar grundsätzlich keine neuen Baustellen auf Hauptverkehrs- und stark frequentierten Geschäftsstraßen in der City starten. Ausnahmen: Tagesbaustellen in Notfällen und nicht aufschieb- bare Arbeiten. Letztere müssen dann etwa nachts erfolgen. Kommt es an einzelnen Tagen ganz dicke, kann der Verkehr

auf einzelnen Straßen oder Abschnitten beschränkt oder gesperrt werden.

Für Reisebusse soll der zentrale Parkplatz der Koelnmesse das erste Ziel sein. Kostenlose Shuttlebusse der KVB bringen die Reisenden von dort zum Heumarkt und zurück. Der innerstädtische Bushalt an der Gereonstrasse ist in der gesamten Zeit durchgehend geschlossen. Reisebusunternehmen wurden im Vorfeld über die geänderte Regelung informiert.

Für den Shuttledienst werden in der Zeit von 10 bis 22 Uhr im Bereich Heumarkt die Zufahrten zum Rheinufer und zum

Parkhaus Heumarkt über die Markmannsgasse gesperrt. Zusätzlich wird an den Adventssamstagen der rechte Fahrstreifen der Deutzer Brücke in Fahrtrichtung Innenstadt von 10 bis 22 Uhr ausschließlich den Bussen und Taxen vorbehalten sein.

Parkplatzsuchenden wird dringend empfohlen, als „voll“ angezeigte Parkhäuser auch wirklich nicht anzufahren. Und: Wenn die City „zu“ ist, bieten die Parkhäuser an den Ringen meist noch große Restkapazitäten. Gleiches gilt auf der Schäl Sick für das Parkquartier Deutz, die Parkhäuser

der Lanxess-Arena und die der Köln-Arcaden in Kalk. Übrigens: Wer an der Lanxess-Arena oder in der Tiefgarage Kaiser-Wilhelm-Ring parkt, kann mit seinem Ticket an den vier Samstagen vor Weihnachten mit bis zu fünf Personen im Stadtgebiet die KVB nutzen.

Zudem sind an allen Adventssamstagen Kadetten der Verkehrswacht Köln e. V. im Einsatz und helfen in der Innenstadt, um Staus zu vermeiden. Weitere Verkehrsinformationen zur Adventszeit unter: [stadt-koeln.de/leben-in-koeln/verkehr/verkehrsinformationen-fuer-die-adventszeit](https://www.stadt-koeln.de/leben-in-koeln/verkehr/verkehrsinformationen-fuer-die-adventszeit)



Autofahren in Köln kann in der Adventszeit zum Geduldsspiel werden.

Pilot für einen Tag

Flugsimulator-Zentrum Köln



Airbus A320 und Hubschrauber

Einzel- oder Gruppenevent

Durchgeführt von erfahrenen Fluglehrern



Die Geschenk-idee



YOUR cockpit

Buchung & Infos:

0800 – 55009238

booking@yourcockpit.de

www.yourcockpit.de

Sanierung ohne Verkehrskollaps

Chaos für ein Jahr?



Im kommenden Jahr soll die Kreuzung Ostheimer Straße/Vingster Ring saniert werden. Die Bauzeit beträgt rund ein Jahr, die Investitionssumme etwa 2,6 Millionen Euro. Ein Verkehrschaos soll ausbleiben. Doch wie sicher ist das?

VON AXEL KÖNIG

Vingst. „Trotz Sperrung einzelner Fahrspuren ist beabsichtigt während der Deckensanierung, alle Fahrspuren aufrechtzuerhalten. Ziel wird es sein, die baulichen und zeitlichen Auswirkungen so gering wie möglich zu halten“, erklärt die Stadt, die für die Arbeiten des Mobilitätsdezernats und der Stadtentwässerungsbetriebe (StEB) ein Ingenieurbüro beauftragt hat. Diese müssten aber noch Details klären. Darunter fielen die Termine für Vollsperrungen, die auch an Wochenenden vorgesehen sind. Der Grund für die Sanierung: Die StEB wollen die Kanäle der Straßen, die Fahrbahn, die Ampeln und die Rad- und Fußwege erneuern. Letztere werden im Abschnitt zur Fußgängerbrücke am Vingster Bad angehoben, weil sich dort immer wieder Sickerwasser staut. Vorgesehen ist zudem die Erneuerung der Straßenentwässerungskanäle. Dafür werden Rohre mit einem Durchmesser

Der Knotenpunkt soll im kommenden Jahr saniert werden. Foto: Axel König

Kia Motors

jetzt auch in Bensberg

Autohaus Baldsiefen

Olefant 14, 51427 Berg. Gladbach

GRUBENBLITZ

ROHR- UND KANALREINIGUNG SAUG- UND SPÜLARBEITEN

DAMIT'S WIEDER GUT LÄUFT!

Abfluss verstopft?

24 Std. NOTDIENST

Leverkusen 0214-50 40 30

Köln 0221-24 62 98

Wir suchen Mitarbeiter!

auch ohne Vorkenntnisse!

aktuell und regional



Rheinische Anzeigenblätter.de



Refrather Weihnachtsdorf

21.11. bis 23.12. · Peter-Bürling-Platz



Walter Benthues

MEISTERBETRIEB

Ihr Rolladendoktor

Markisen • Rollläden • Jalousien • Garagentore

Terrassendächer Einbruchschutz • Elektroantriebe

Lustheide 56 • 51427 Berg. Gladbach-Refrath

Tel. 0 22 04 - 30 56 94 · walter.benthues@netcologne.de

www.ihr-rolladendoktor.de

IHRE PROFIS FÜR MALERARBEITEN

tb

RALPH BILLIG Malerwerkstätten

Ralph Billig Malerwerkstätten

Inhaber: Ralph Billig

Olperer Straße 957

51109 Köln-Brück

Tel.: 0221 - 422 999 22

info@ralph-billig.de

www.ralph-billig.de

WWW.RALPH-BILLIG.DE

Deutsches Grundgesetz, Artikel 1

Die Würde des Menschen ist unantastbar.

BESTATTUNGSHAUS Koziol

Vürfelser Kaula 53 51427 Bergisch Gladbach Tel. 0 22 04 / 9 21 90

Peffrather Straße 202 51469 Bergisch Gladbach Tel. 0 22 02 / 9 57 16 00

Olperer Straße 904 51109 Köln-Brück Tel. 02 21 / 84 33 39

Rösrather Straße 590 51107 Köln-Rath Tel. 02 21 / 88 74 44 00

www.bestattungshauskoziol.de

BERGISCHE RESIDENZ REFRATH SENIORENRESIDENZ

Die Bergische Residenz Refrath wünscht uns allen Frieden in jedem Dorf und eine gesegnete Weihnachtszeit.

Dolmanstraße 7 • 51427 Bergisch Gladbach • bergischeresidenz.de



Das Ambiente beim Refrath Weihnachtsdorf auf dem Peter-Bürling-Platz ist unbeschreiblich weihnachtlich. FOTO: FOODVEEDEL GMBH

Gemeinsam feiern und genießen

Die Interessengemeinschaft Refrath Handel e.V. lädt zum Besuch des Weihnachtsdorfes ein

(red). 2019 wurde aus dem „Refrather Winterdorf“ das „Refrather Weihnachtsdorf“. Damit einher ging auch die Übergabe der Organisation durch den Veranstalter, die Interessengemeinschaft Refrath Handel e.V., an die FoodVeedel GmbH, die gab dem Treiben auf dem Peter-Bürling-Platz einen neuen Inhalt, veränderte das Ambiente und wertete die Angebote auf. Im Mittelpunkt steht die Almhütte. Gesellschaften, Betriebs- und Weihnachtsfeiern mit bis zu 70 Personen finden hier Platz. Neben leckerem Glühwein und eiskaltem Kölsch sind auch individuelle Speisenangebote für größere Gruppen buchbar. Wechselnde Food-Anbieter und ein breites musikalisches Rahmenprogramm für Groß & Klein sind Garant für das Weihnachtsdorf-Erlebnis. In diesem Jahr nun hat die Agentur FoodVeedel GmbH noch eine zusätzliche Überraschung eingeplant. Es wird weihnachtlich in Refrath. Vom 21. November bis 23. Dezember öffnet das Weihnachtsdorf seine Pforten und lässt den Peter-Bürling-Platz im festlichen Licht erstrahlen. Der familiäre und gemütliche Weihnachtsmarkt bietet etwas für jeden Geschmack. Die Besucher erwarten ein stimmungsvoller Markt mit kulinarischen Advents-Klassikern wie Reibekuchen, Grünkohl und Glühwein. Liebevoll gestaltete Marktstände laden zum Stöbern ein und inspirieren mit ihren Geschenkideen. Für leuchtende Kinderaugen sorgen nicht nur Crêpes und gebrannte Mandeln, sondern auch ein ausgewähltes Kinderprogramm und Karussells. Hier wird der Traum von einer Fahrt im Feuerwehrauto erfüllt. Für Ver-



Ein Karussell ist immer eine Kinder-Attraktion. Doch im Refrath Weihnachtsdorf lässt jede Fahrt auf dem Karussell die Kinderaugen leuchten. FOTO: ARCHIV/US

zauberung und strahlende Gesichter bei den kleinen Gästen sorgen Auftritte von Clowns und Zaubernern.

Eisstockschießen auf dem Peter-Bürling-Platz

Erstmals wird in diesem Jahr eine künstliche Eisstockbahn im Weihnachtsdorf aufgebaut. Hier können Groß und Klein gegeneinander antreten und gemeinsam eine unvergessliche Zeit erleben. Mit dieser energie- und klimabewussten Umsetzung des Winter-

sport-Klassikers bietet der Markt ein neues, zeitgemäßes Highlight für seine Gäste. Ein Slot auf der künstlichen Eisstockbahn kann unter www.refrath-weihnachtsdorf.de reserviert werden.

Raclette-Essen in der Almhütte

Der Besuch in der großen Almhütte rundet jeden Marktbesuch ab. Sie bietet das perfekte Ambiente um eine stimmungsvolle Zeit mit Freunden zu verbringen oder für gemütliche Firmenweihnachtsfeiern. Hier kann man bei einem Glühwein die Adventszeit feiern oder – auf Vorbestellung – ein weihnachtliches Raclette-Special in uriger Atmosphäre genießen.

Alle Infos zum Markt, der Eisstockbahn und dem Angebot der Almhütte sind unter www.Refrath-weihnachtsdorf.de zu finden.

Öffnungszeiten

Das Refrath Weihnachtsdorf ist vom 21. November bis 23. Dezember montags bis donnerstags von 15 bis 22 Uhr; freitags von 15 bis 0.00 Uhr; samstags von 13 bis 0.00 Uhr und sonntags von 13 bis 22 Uhr geöffnet.

Autocenter BALDSIEFEN

WunschlFahrzeuge

Ich will mehr... als das Nötige

Autohaus Baldsiefen GmbH

Olefant 14

51427 Bergisch Gladbach

Telefon 02204/92280

Telefax 02204/922810

info@baldsiefen.de

www.baldsiefen.de



Tischlerei Innig

www.tischlerei-innig.de · Tel.: 0 22 04.3 00 61 26

Keime entdeckt: Besuch im Rhein-Energie-Labor

Dat Wasser vun Kölle war jot. Jetzt nicht mehr, nach dem Fund von Bakterien? Fakt ist: Die Rhein-Energie muss weiterhin das Trinkwasser aus dem Wasserwerk Höhenhaus mit Chlor versetzen. Das Unternehmen hatte in dem Wasser Bakterien entdeckt, die das Chlor nun abtötet. Bei einigen Menschen schmeckt das Wasser nun nach „Schwimmbad“.

Mülheim. Denn in den Stadtteilen Flittard, Dünnwald, Höhenhaus, Stammheim, dem nördlichen Teil Mülheims und offenbar auch in Dellbrück wurde dem Wasser Chlor zugesetzt. Gesundheitsgefährdend ist das Chlor nicht, betont die Rhein-Energie – im Gegenteil.

Vergangene Woche hatte die Rhein-Energie mit der Chlorung begonnen, nachdem bei Routineuntersuchungen im Trinkwasser sogenannte coliforme Keime identifiziert wurden. Sie sind zwar deutlich weniger gefährlich als Kolibakterien, die auf Verunreinigung durch Exkremente zurückgehen. Aber coliforme Keime können den Boden bereiten für gefährliche Krankheitserreger.

Wie die Keime ins Wasser der betroffenen Kölner Stadtteile gelangt sind, kann die Rhein-Energie nur schwerlich ermitteln. Auf Kölner Stadtgebiet könne das im Grunde nur während Arbeiten am Wasserleitungsnetz geschehen, wenn dabei die Leitung offen liege, erklärt Rhein-Energie-Sprecher Christoph Preuß. Im Bereich des Wasserwerks Höhenhaus gebe es aber zurzeit keine derartigen Arbeiten. Und da das Chlor aktuell die Keime abtöte, könne deren Herkunft kaum mehr zurückverfolgt werden. „Es könnte sein, dass wir den Grund niemals er-



Eine Mitarbeiterin im Labor der Rhein-Energie untersucht eine Wasserprobe auf Verunreinigungen.
Foto: Michael Bause

Is dat Wasser vun Kölle nit mehr jot?

fahren“, sagt Preuß.

In Köln musste das Wasser jahrelang nicht gechlort werden. Während in der Stadt nach Worten von Preuß seit Anfang der 1990er-Jahre nicht mehr gechlort werden musste, machen Versorger in anderen Städten das regelmäßig.

Auch wenn das gechlorte Wasser seltsam riecht und schmeckt, wenn es aus dem

Wasserhahn kommt: Es ist vollkommen unbedenklich genießbar, versichert die Rhein-Energie. Das gelte auch für Säuglinge und Kleinkinder, Babynahrung könne problemlos damit zubereitet werden. Auch die gefundenen Keime seien für gesunde Menschen keine Gefahr, allerdings seien bei „abwehrgeschwächten Personen“ gesundheitliche Aus-

wirkungen „nicht ganz auszuschließen“. Eben deshalb chlore die Rhein-Energie das Wasser.

Die Rhein-Energie, die in der Sache in engem Austausch mit dem Gesundheitsamt steht, nimmt täglich Wasserproben. Wenn die Keime verschwunden sind, wird die Rhein-Energie sofort die Kunden informieren. (red)



Rechtsanwältin Natascha Saliha Wagner*
* angestellte Rechtsanwältin
Fachanwältin für Sozialrecht

Rechtsanwaltskanzlei Sonnenschein-Berger & Kollegen
Frankfurter Straße 538, 51145 Köln
Tel. 02203-922 87-0 • Fax 02203-922 87-34
E-Mail: kanzlei@kanzlei-sbbw.de
Internet: www.kanzlei-sbbw.de

Sozialrecht

Wir beraten und vertreten u. a.

- Erwerbsminderungsrente
- Schwerbehindertenrecht
- Pflegegrad
- Grundsicherung im Alter
- Ausbildungsförderung
- Pflege-, Unfall- und Krankenversicherungsrecht

auch in Türkisch

WÜNSCH heute

Der feine Fleischmarkt im Gewerbegebiet West...

...preiswert in EURO:

Feine Putenfleischstreifen natur oder Gyros pfannenfertig	100 g 1,09
180 g Butcher's Burger von ausgesuchten Rindern aus den Höhen der Vulkaneifel, 180 g 2,39 €	100 g 1,32
Brioche Hamburger Brötchen Stück	0,79
Premium Hot Dog Würstchen 100 g	0,86
Premium Hot Dog BrötchenStück	0,49
Farmersalat mit Sellerie und Möhren	100 g 0,72
Pfeffer schwarz ganz, in der Streudose	100 g 1,49
★ Schulterbraten vom Schwein perfekt für Pulled Pork	100 g 0,49

Angebote
gültig vom 21. 11. bis 25. 11. 2022

Wurst, Fleisch, Convenience Food und Leckerer ...frisch, fix&fertig

WU0052/14 © Schürenberg's

Wünsch's Würstchen GmbH
Hermann-Löns-Str. 130
Bergisch Gladbach
Tel. (02202) 299 48-0
★ Mo-Sa von 6-18 Uhr

Für jeden: preiswert+gut einkaufen!

WÜNSCH'S
Fleischspezialitäten
...mit Sicherheit – Qualität aus Meisterband.

Familienanzeigen



Johann Weber

* 18.12.1928 † 13.10.2022

Ich danke von Herzen allen,
die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben,
ich danke für die tröstenden Worte, gesagt oder geschrieben,
ich danke für alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft.

Es war ein großer Trost, nicht allein zu sein
in den schweren Stunden des Abschieds.

Aloysius Weber

Leverkusen, im November 2022

KÖLN BRÜCK IG Handel, Handwerk und Gewerbe Kauf und Service ohne Streß...

B. Abbing
Malermester, Köln-Brück
Tel.: 84 23 78, 0172/244 1944
maler-abbings@web.de

GLAS-SERVICE RENÉ SELBST
Tel. 0221/89 11 89 • Fax 8 90 27 81
info@glaserei-selbst.de

W. Benthues
Rolladen+Sonnenschutz
Meisterbetrieb
Tel. 0 22 04 / 30 56 94

A. HINTZEN
– Dachdeckermeister –
Tel. 9 64 18 61
Fax 9 64 18 62

Elektro Ernst
MEISTERBETRIEB
Elektro-Installation, Kundendienst
51109 Köln, Olpener Str. 903
Tel. 84 15 12, 01 71/4 58 46 24

BESTATTUNGSHAUS Koziol
Olpener Str. 904 • Köln-Brück • Tel. 0221/843339
Rösrather Str. 590 • Köln-Rath • Tel. 0221/88744400

Wir helfen im Trauerfall

Vertrauen Sie sich uns mit Ihrer Vorsorge an.
Bestimmen Sie selbst Notwendiges zu regeln.
Übernehmen Sie Verantwortung, um Ihre Angehörigen zu entlasten.

JOS. SCHMITZ
Bestattungen seit 1932

Waldecker Str. 23 Köln-Buchforst Rösrather Str. 629 Köln-Rath/Heumar

96 25 17 0

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin, bei uns im Büro oder bei Ihnen zu Hause.

BESTATTUNGEN CONDÉ
Berliner Straße 988
51069 Köln-Dünnwald
Telefon 0221-60 15 79

BESTATTUNGSHAUS KORTE GMBH
Ruth Maria Korte
Oranienstr. 1
Köln-Vingst

Trauerhalle
Frankfurter Str. 508
Köln-Höhenberg

Rat und Hilfe in ganz Köln
TAG + NACHT
Telefon 02 21/870 860 2



Wir helfen und beraten im Sterbefall
Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Hausbesuche in allen Stadtteilen
Vorsorgeberatung für die spätere Beerdigung

Bestattungen J. Frings
Taunusstr. 12 • 51105 Köln-Humboldt
Telefon 0221/831249

Bestattungen Lauterbach
– seit 1919 –
Übernahme sämtlicher Formalitäten
Alle Bestattungsarten und Vorsorgeberatung
Hausbesuche und Trauerdruck
Mit eigener Trauerhalle

Olpener Straße 270 • 51103 Köln-Höhenberg
Tag und Nacht • 0221/872550
info@bestattungen-dlauterbach.de

Evangelisches Krankenhaus
Bergisch Gladbach

Videovortrag Medizindialog

Gesundheitsexperten aus Medizin und Wissenschaft referieren über aktuelle Gesundheitsthemen.
Stellen Sie Ihre Fragen an:
patientenfragen@evk.de

Ab 24.11.2022 abrufbar
auf dem YouTube-Kanal
des EVK und unter
www.evk.de

Volkskrankheit Diabetes Mellitus
– Neues zum Typ-2-Diabetes

Referent:
Dr. med. Simon Langensiepen
Oberarzt Klinik Innere Medizin

Vorschau:
08.12.2022 | Bergisch Gladbach
Vorhofflimmern und Vorhofflattern – wann sollte eine Ablation („Verödung“) erwogen werden?

Evangelisches Krankenhaus
Bergisch Gladbach
Ferienbergstraße 24
51465 Bergisch Gladbach
Telefon: 02202 122 - 0
www.evk.de

P.U.R.® – Telefon: 02202 122 - 7300
www.evk-gesund.de

Mit freundlicher Unterstützung:
DIE BANK, DIE PASST.
VR Bank eG
Bergisch Gladbach-Leverkusen
www.vrbankgl.de

MARKISEN-WINTER 2022

Beim Schenken an den Sommer denken!

Vor Jahreswechsel und Preisanpassung in 2023 **jetzt noch unsere aktuellen günstigen Preise sichern!**

Anrufen & Termin vereinbaren
0228 - 46 69 89

TRADITIONELL INDIVIDUELL INNOVATIV
FRANZ AACHEN
ZELTE UND PLANEN GMBH

70 JAHRE
JAHRESWECHSEL
MARKISENMANUFAKTUR

MARKISEN UND MARKISENTÜCHER, WINTERGARTEN-
BESCHÜTTUNGEN, GLASDÄCHER, TEXTILE KONFEKTION

Röhlfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel, BAB 59 Abf. Pützchen
Mo. - Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr · www.franz-aachen.com

Bürgerverein startet Karneval

Neubrück. Der Bürgerverein Köln-Neubrück lädt zur Startsitzen am 21. November um 19 Uhr in den Treff im Pavillon, An St. Adelheid 2-8 ein. Wieder wird es einen Zug durch Neubrück geben, allen voran der Bürgerverein, der die Leitung des Zuges übernommen hat. Es gibt keine Startgebühr, und Kinder, die beim Zug mitgehen, bekommen Kamellegeld. Infos unter buergerverein.neubrueck@web.de

„Starke Veedel“-Büro für Neubrück

Philipp Dreger (2. v. r.) und Franka Schinkel (r.) begrüßten vor Ort Claudia Greven-Thürmer (4. v. r.) und weitere Besucher. Foto: Hermans

Aus guten Ideen Anträge machen

Ab sofort hat Philipp Dreger einen ausgezeichneten Überblick. Denn der Quartiersmanager für Ostheim und Neubrück hat neuerdings ein „Starke Veedel“-Büro in einer ehemaligen Metzgerei an der Ecke Straßburger Platz 6/Neubrücker Markt. Es ist mittwochs von 10 bis 12 Uhr sowie von 14 bis 16 Uhr geöffnet.

VON HANS-WILLI HERMANS

Neubrück. „Wir sind dann zu zweit vor Ort, eine studentische Hilfskraft ist auch noch dabei“, erzählt Dreger. Zusammen werden die beiden Bewohner von Neubrück und Ostheim beim Antragstellen beraten, wenn es darum geht, Mittel aus dem Verfügungsfonds zu erhalten, der Teil des städtischen Förderprogramms „Starke Veedel – starkes Köln“ ist.

Exakt 66 666 Euro stehen in den nächsten beiden Jahren zur Verfügung, um Neubrück und Ostheim mit Ideen und Anregungen aus der Bürgerschaft

weiter nach vorn zu bringen, pro Antrag werden maximal 4999 Euro netto bewilligt.

„Zum Beispiel können mit dem Geld Verschönerungsmaßnahmen ausgeführt oder Veranstaltungen organisiert werden. Wichtig ist, dass das jeweilige Vorhaben der Allgemeinheit zugutekommt und nicht-kommerziell ist“, erklärt Dreger. Wichtig sei, dass Bürger mit ihren Vorhaben die Berührungängste verlieren. „Die Bürokratie ist für viele ja eine große Hürde“, sagt Dreger. „Wir helfen ihnen hier, aus einer Idee einen Antrag zu machen.“

Franka Schinkel ist beim Amt für Stadtentwicklung und Statistik für die Koordination des „Starke Veedel“-Programms zuständig und wies auf die anstehenden Veränderungen vor der Büro-Tür, auf dem Neubrücker Markt, hin. Wohl im Frühjahr wird die große Umgestaltung beginnen, die auch die Stadtbibliothek betrifft. Etwa vier Millionen Euro werde die Stadt dafür in die Hand nehmen: „Die Pläne hängen

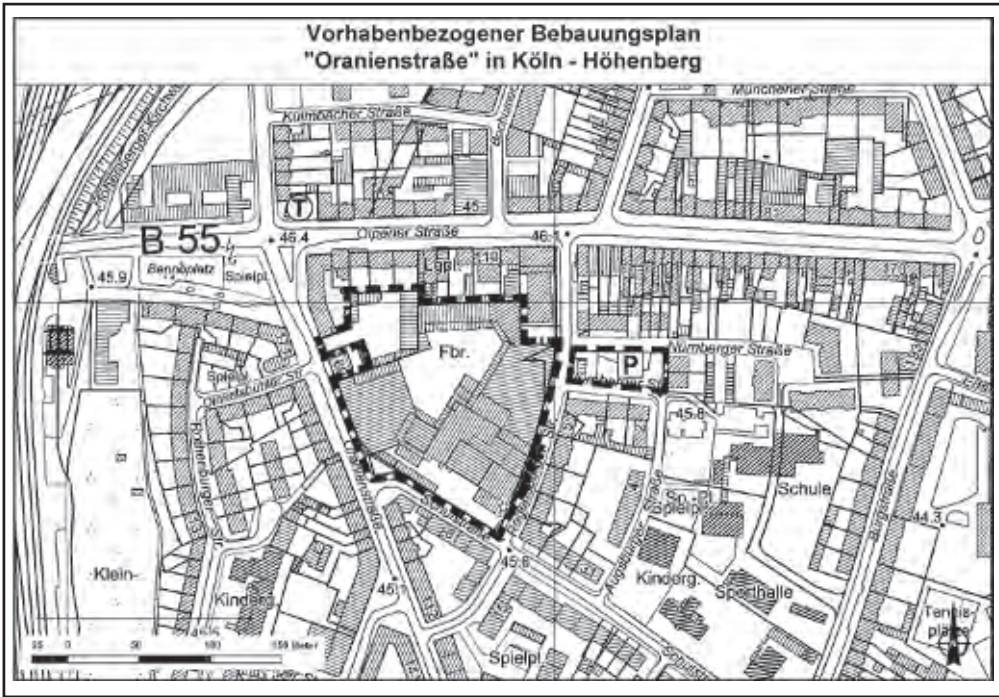
schon mal hier im Büro aus, die Bürger können sich hier informieren.“

Eines kann das „Starke Veedel“-Büro mittwochs aber nicht bieten: eine Sozialberatung. Dafür sind andere Gruppen zuständig, die möglicherweise künftig ebenfalls die Räumlichkeiten der ehemaligen Metzgerei nutzen werden. Bermico, die Beratungsstelle für Mieter der Diakonie Michaelshoven, hat Interesse gezeigt, auch die Verbraucherberatung könnte dort Büro-Zeiten anmieten.

Daneben sollen auch andere Gruppen aus Neubrück Nutzungszeiten beim neuen Vermieter, dem Bürgerverein Neubrück, erhalten. „Wir haben das Ladenlokal zum 1. September angemietet, weil wir unsere jetzigen Räume im Pavillon der Stadtbibliothek wegen der Umgestaltung bald nicht mehr nutzen können“, erklärte Sylvia Schrage vom Vorstand des Bürgervereins. Jetzt suchen wir weitere Nutzer, an die wir untervermieten können.“



Die Oberbürgermeisterin der Stadt Köln gibt bekannt



Öffentliche Bekanntmachung von Bauleitplänen Beschluss des Stadtentwicklungsausschusses zur Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplans im beschleunigten Verfahren

Arbeitstitel: „Oranienstraße“ in Köln-Höhenberg

Der Stadtentwicklungsausschuss hat in seiner Sitzung am 1. September 2022 unter anderem folgenden Beschluss gefasst:

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, nach § 12 Absatz 2 Baugesetzbuch (BauGB) in Anwendung des beschleunigten Verfahrens nach § 13a BauGB ein Bebauungsplanverfahren (vorhabenbezogener Bebauungsplan) für das Gebiet östlich der Oranienstraße, nördlich der Schulstraße, westlich der Regensburger Straße und südlich der Bebauung Olpener Straße 60–114 –Arbeitstitel: „Oranienstraße“ in Köln Höhenberg – einzuleiten mit dem Ziel, Wohnbebauung und diese ergänzende Nutzungen, eine Kindertagesstätte, öffentliche Spielflächen und (private) Grünflächen festzusetzen.

Hinweis: Gemäß § 13a Absatz 3 Nummer 1 Baugesetzbuch wird darauf hingewiesen, dass dieser Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Absatz 4 Baugesetzbuch aufgestellt wird.

Der Öffentlichkeit wird die Möglichkeit gegeben sich bei der Erarbeitung eines städtebaulichen Konzeptes für das Plangebiet „Oranienstraße“ in Köln-Höhenberg gem.

§ 13a Absatz 3 Nummer 2 BauGB zu beteiligen und sich über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie wesentliche Auswirkungen der Planung zu informieren. Innerhalb eines kombinierten Qualifizierungs- und Beteiligungsverfahrens sind fünf Planungsbüros sowie die interessierte Öffentlichkeit eingeladen, sich mit der Konzeption für das Areal zu beschäftigen.

Das zweistufige Verfahren beginnt mit einer **öffentlichen Werkstatt, die am Samstag, den 26. November 2022** stattfindet. Inhaltlich werden die Zwischenpräsentationen der Büros vorgestellt, die anschließend mit der Öffentlichkeit und Jury diskutiert werden sollen. Die Anregungen werden für die weitere Bearbeitungsphase der Büros genutzt.

Am **Freitag, den 10. Februar 2023** wird die **öffentliche Abschlusspräsentation** stattfinden, auf welcher die Entwürfe der Büros vorgestellt und diskutiert werden. Im Anschluss tagt das Beurteilungsgremium aus Expert*innen und Vertreter*innen der politischen Gremien und gibt Empfehlungen zur städtebaulichen Planung. Das empfohlene städtebauliche Konzept dient als Grundlage für das weitere Bauleitplanverfahren.

Weitere Informationen zum kombinierten Qualifizierungs- und Beteiligungsverfahren finden Sie unter dem nachfolgenden Link:

<https://meinungfuer.koeln/>

Im Zeitraum vom **24. November 2022 bis 9. Dezember 2022** einschließlich haben Sie auch die Möglichkeit eine Stellungnahme zum Verfahren unter dem nachfolgenden Link abzugeben <http://www.beteiligung-bauleitplanung.koeln>

oder postalisch an das Stadtplanungsamt (Stadthaus) Willy-Brandt-Platz 2, 50679 Köln zu richten.

Zu den Veranstaltungen wird in Höhenberg auch über Aushänge und Stadtteilakteur*innen informiert und eingeladen.

Über die Ergebnisse des Qualifizierungs- und Beteiligungsverfahrens wird die Bezirksvertretung Kalk beraten und der Stadtentwicklungsausschuss eine Beschlussfassung mit den Vorgaben zum weiteren Bebauungsplanverfahren treffen.

Weitere Auskünfte können beim Stadtplanungsamt unter den Telefonnummern 0221/221-22813 und 0221/221-35472 sowie über die E-Mailadresse bauleitplanung@stadt-koeln.de eingeholt werden.

Köln, den 3. November 2022

Die Oberbürgermeisterin
in Vertretung
Andrea Blome
Stadtdirektorin

Bekanntmachungsanordnung

Der vorstehende Beschluss des Stadtentwicklungsausschusses wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Köln, den 3. November 2022

Die Oberbürgermeisterin,
in Vertretung
gez. Andrea Blome
Stadtdirektorin

Adventsbasar im Bürgerzentrum

Deutz. Als Höhepunkt ihrer 59. Aktionsrunde lädt die Hilfsaktion für den Fernen Nächsten e.V. am 20. November zum Adventsbasar ins Deutzer Bürgerzentrum. Mit dieser traditionellen Veranstaltung wirbt die Hilfsaktion für den Fernen Nächsten um Unterstützung für insgesamt sieben Projekte der Entwicklungszusammenarbeit.

Den Besuchern stehen Advents- und Weihnachtsschmuck, Konfitüren, Gebäck, Textilien, Kunst, Trödel und ein besonders umfangreiches Buchantiquariat zur Auswahl. Für das leibliche Wohl sorgt ein reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken.

Der Basarerlös fließt an insgesamt sieben Projekte der Entwicklungszusammenarbeit.

In der Elfenbeinküste beispielsweise unterstützt die Hilfsaktion das Bildungszentrum Amigó Doumé, das sich der Berufsausbildung von Straßenkindern verschrieben hat. Weitere Projekte liegen in Südafrika, Brasilien, Indien, Nepal, Ecuador, Bolivien und Rumänien. Details zu den Hintergründen, Inhalten und Zielsetzungen **unterferner-naechster.de** im Netz.

Heute schon gekocht? Nein – aber wir!

Ganz ohne Aufwand ein heißes Mittagessen genießen. Das bietet die Landhausküche ihren Gästen.

Es ist schon eine Herausforderung, wenn man täglich für sich kochen will: Das Essen muss geplant und Zutaten gekauft werden – natürlich in der richtigen Menge, damit der Kühlschrank nicht überquillt und nichts verdirbt. Dabei ist es so leicht, jeden Tag ein leckeres heißes Mittagsgemisch zu genießen. Ein Anruf genügt und die freundlichen Kurier der Landhausküche bringen das Essen heiß nach Hause. Auf Wunsch jeden Tag – auch an Wochenenden und Feiertagen. Dank der in den Lieferfahrzeugen integrierten Öfen sind die Gerichte bei der Lieferung auf den Punkt gegart und appetitlich heiß.

Eine große Auswahl an leckeren Gerichten sorgt dafür, dass es jedem schmeckt, und für spezielle Ernährungsanforderungen hat die Landhausküche beispielsweise pürierte Gerichte im Angebot. So muss niemand auf Genuss verzichten.



Jetzt 3 x lecker probieren!

3 DLG-preisgekrönte Mittagsgemische zum Sonderpreis **für je 7,99 €** inklusive Dessert

Heiß gebracht – an Bord fertig gegart

0 22 33 - 4 09 40 08 · www.landhaus-kueche.de
Mit Liebe gekocht. Mit Freude gebracht. Von **apetito**

Landhausküche – eine Marke der apetito AG, Bonifatiusstraße 305, 48432 Rheine

BLACK WEEKS

Aktionszeitraum: 11.11. bis 26.11.2022
bzw. nur solange Vorrat reicht!

Bis zu **50%** Rabatt*

*Angebote nur gültig für vorrätige Ware und bei sofortiger Mitnahme.
Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.



Dämmung
und die passende
Fußleiste
kostenlos
bei jedem
Hartboden-Kauf

Decoflooring Rigid-Vinyl
Dekor Dust
• Handwerkers Darling
• Integrierte Dämmung
• Feuchtraumgeeignet
• Authentische Haptik und Optik
• Strapazierfähig
• 4,5 mm Stärke / NK 31
• 10 Jahre Garantie

Unser Verkaufspreis, €/m²: **36.99**
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm.: **5.41**
Alles zusammen: **42.40**
unser Preis €/m²: **36.99**

50% Rabatt
Sie zahlen nur €/m²
18.49
einschließlich Dämmung und Fußleiste

BoDomo Laminat (D90152)
Dekor Finlay Eiche Beige
• Made in Germany
• Einfach zu Verlegen
• Authentische Optik
• Blauer Engel

Unser Preis: ~~19.99~~
€/m²

50% Rabatt
Sie zahlen nur €/m²
9.99
einschließlich Dämmung und Fußleiste

Egger Laminat (EBL 044)
Dekor Charlotten Eiche hellgrau
• Handwerker Qualität
• Made in Germany
• Blauer Engel
• 7 mm Stärke
• Nutzungsklasse 31

Unser Preis: ~~15.99~~
€/m²

40% Rabatt
Sie zahlen nur €/m²
9.59
einschließlich Dämmung und Fußleiste

BoDomo Klick-Vinyl
Premium Dekor Pesado
• Feuchtraumgeeignet
• Hochglanz Industrieoptik
• 5 mm Stärke
• 0,55 mm Nutzschichtstärke
• 20 Jahre Garantie

Unser Preis: ~~39.99~~
€/m²

50% Rabatt
Sie zahlen nur €/m²
19.99
einschließlich Dämmung und Fußleiste

LAMINAT % VINYL % PARKETT % LAMINAT % VINYL % PARKETT % LAMINAT % VINYL % PARKETT

Laminat DEPOT

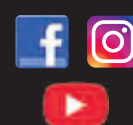
42697 Solingen
Landwehr 57
Telefon 0212-64578102

Und weitere 15x in NRW + Hamburg
www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8 - 19 Uhr · Sa. 8 - 16 Uhr
Sonntag Schautag 12 - 16 Uhr (keine Beratung, kein Verkauf)
Keine Schautage an gesetzlichen Feiertagen.

Verwaltung: Peter + Schaffart GmbH · Rosenkamp 10 · 42549 Velbert

Wir suchen eine Immobilie
in Köln oder Leverkusen:
Mind. 2.000 m² Verkaufsfläche
zuzügl. Lager. Infos an:
i.bause@laminatdepot.de



Mehr als nur Böden

Am Wochenende geht's los: Wer zeigt die Spiele in der Stadt?

Guckt Köln nach Katar?

Foto: master1305/freepik / Montage: Kuffner



Nun geht sie also los, die wohl umstrittenste Fußball-Weltmeisterschaft aller Zeiten. Am Sonntag empfängt Gastgeber Katar die ecuadorianische Nationalelf im Eröffnungsspiel. Am Mittwoch treffen Hansi Flicks Jungs dann mit Japan auf ihren ersten Gegner. Doch wie viele Handys, TV-Bildschirme oder Beamer werden dann in Köln eingeschaltet sein? Wer boykottiert, wer guckt, wer möchte gar mit andern gemeinsam mitfeiern – am liebsten in der Kneipe? Gerade Letzteres könnte in Köln mancherorts schwierig werden ...

VON H. BIENERT & A. KUFFNER

Innenstadt. Es gibt viele Gründe, die das größte Fußballfest der Welt boykottwürdig machen und selbst dem hartgesottesten Fußball-Fan sauer aufstoßen müssen. Von der fragwürdigen Vergabe bis hin zur aktuellen Menschenrechtssituation in Katar dürfte jeder, der auch nur lückenhaft die Medienlandschaft verfolgt, bestens darüber informiert sein. Ganz von den trivialen Absurditäten zu schweigen, die eine Winter-WM in der Wüste mit sich bringen. Glühwein statt Grillen? Nieselregen statt Sommerabend? Zwischen zwei WM-Spielen zum Weihnachtsmarkt? Es will einfach nichts zusammenpassen.

Und dennoch wird es Fans geben, die sich das Turnier trotz alldem nicht nehmen lassen wollen. Wie viele es wirklich sind, werden in wenigen Tagen die ersten Einschaltquoten zeigen. Aber: Rudelgucken, wie es

spätestens seit dem deutschen „Sommermärchen“ bei der WM 2006 (die übrigens laut erdrückender Indizien wohl ebenfalls durch Korruption zustande kam) Tradition ist, muss in Köln erst gesucht werden.

Bereits vor Monaten haben die ersten (Fußball-)Kneipen offiziell abgewunken und ihren Boykott der WM 2022 erklärt. In den vergangenen Wochen hat das in Köln eine regelrechte Welle nach sich gezogen und viele Lokale geschlossen sich an. Alleine im Belgischen Viertel bleiben wohl in den meisten Kneipen die Bildschirme kalt. Die eine setzt nun während der WM mehr auf Livemusik, die andere zeigt vergangene WM-Partien der Deutschen Nationalelf oder veranstaltet Spieleabende.

Doch es gibt auch diejenigen, die ganz bewusst auf Fußball setzen, sei es aus finanziellen Gründen oder aus Überzeugung. Einige stehen dazu und fahren ihr Programm, wie sie es bei einer Sommer-WM in Europa gemacht hätten. Andere bleiben verhalten und zeigen Spiele nur, wenn keine kurzfristig gebuchte Weihnachtsfeier dazwischenkommt. Der Tenor ist jedoch meist wie folgt: Wir bieten nur die Plattform, der Kunde entscheidet letztlich selbst, ob er kommt oder nicht. Das gleiche gilt für die Bedienung der heimischen Fernbedienung: öffentlich-rechtliche Sender bieten beispielsweise ganze Programmreihen über die „WM der Schande“, übertragen anschließend dennoch die Spiele. Ob die Kölner das Angebot annehmen, wird sich in dieser Woche zeigen.

Und so sieht es die Kölner Gastro-Szene:

„Wir werden dieser WM keinen Raum, keine Leinwand und keine Aufmerksamkeit geben, sondern sie konsequent boykottieren. Wir spielen nicht mit Menschenrechten!“
Philipp Treudt,
„Zum scheuen Reh“
(Hans-Böckler-Platz)



Philipp Treudt

„Wir hatten eigentlich vor, im Filo die Spiele zu zeigen. Wenn man konsequent wäre, müsste man die FIFA boykottieren, die die WM vergeben hat. Bei Katar weiß man doch eigentlich, woran man ist, ähnlich wie mit Russland oder China.“

Jetzt haben wir die Situation, dass es keine große Begeisterung für die WM gibt und viele angekündigt haben, die Spiele gar nicht schauen zu wollen; gleichzeitig haben wir mehr Reservierungen für Weihnachtsfeiern in meinem Restaurant. Und beides passt einfach nicht zusammen.“

Costa Fotiadis,
„Filo“,
Merowingerstraße

„Wir werden die Spiele im Thekenbereich zeigen. Ohne Werbung, ohne Tippspiele und ohne unser eigentliches fußballerisches Herzblut. Aber

wenn wir Gäste haben, die schauen möchten, sehen wir uns als Dienstleister und nicht als erhobenen Zeigefinger.“

Martin Schlüter,
„Reissdorf am Hahnenort“,
Hahnenstraße

„Die Grundwerte und das Menschenbild mit dem wir unsere Bar „die Wohngemeinschaft“ betreiben, nämlich ein weltoffenes, tolerantes und solidarisches Wohnzimmer



Guido Bungart

für Menschen aus der ganzen Welt zu sein, steht im direkten Kontrast zu dem korrupten, menschenverachtenden, diskriminierenden und Ressourcen vergeudenden System „Fifa WM in Katar“.

Guido Bungart,
„die Wohngemeinschaft“,
(Richard-Wagner-Straße)

„Wir als Verband sehen dieses Turnier kritisch und halten es für eine fürchterliche Sache, eine WM zu dieser Jahreszeit in diesem Land abzuhalten, möchten aber unseren Mitgliedern nullkommanull vorschreiben, wie sie bzgl. einer Übertragung zu verfahren haben.“

Ein Sprecher der IG Kölner Gastro

„Wir sind eine Fußballkneipe und wir zeigen die Spiele. Je nach Auslastung was Weihnachtsfeiern angeht vielleicht

nicht alle. Diese WM ist nicht das erste sportliche Großereignis, das in einem politisch nicht korrekten Land stattfindet – siehe die letzte WM in Russland oder die olympischen Spiele in China. Ich

könnte mir einen totalen Boykott auch schlicht nicht leisten. Jeder Fan soll für sich selbst entscheiden, ob und wo er schaut – oder eben nicht.“

Ute Neumann, „Hemmer“,
Subbelrather Straße

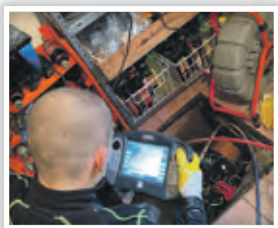


DIE ABFLUSSMEISTER

ACHTUNG!
AN ALLE HAUSEIGENTÜMER!



Heftige Gewitter, anhaltender Regen und Hochwasser überfordern zur Zeit die kommunale Kanalisation. Hausbesitzer sollten gerüstet sein und rechtzeitig geeignete Vorkehrungen treffen, um sich vor Überflutung und



Rückstau bei Starkregen in den eigenen vier Wänden zu schützen. Grundstückseigentümer haften für Rückstauschäden selbst. Darum kontaktieren Sie noch heute unseren Kanal-Service und lassen zu Ihrem Schutz Ihr Roh-

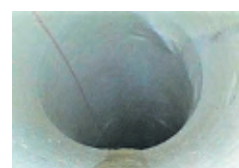


system überprüfen.

Aktuell bieten wir Sonderangebote für Rückstauklappen an, bitte sprechen Sie uns an und fordern ihr individuelles Angebot bei uns an.



VORHER



NACHHER

KANAL TV-INSPEKTION

Die Kanal TV-Inspektion wird durchgeführt um den baulichen Zustand Ihrer Abwasserleitungen festzustellen und zu dokumentieren. Wir führen eine Dichtheits-, Betriebs- und Funktionsprüfung durch. Zeitaufwand ca. 20 - 30 Minuten.

• Kanaluntersuchung
• Schachterstellung
• Dichtheitsprüfung
nach DIN EN 14654

• TV-Kanalreinigung
• Rückstausicherung
• Kanalsanierung
• Kurzliner/Inliner

• Kellersanierungen
Nasse Wände?
Feuchter Keller?
Wir machen Ihr Haus trocken!

RABATTOFFENSIVE

vom 18.11. bis 25.11.2022

29€
Kanal-Check

Inklusive Reinigung bis zu 40 m Kanal-Länge, sowie TV-Analyse und An- und Abfahrt statt 129 €

DIE ABFLUSSMEISTER Ihre Spezialisten für Rohrreinigung und Kanaltechnik

Bonnstr. 59-61
50226 Frechen
www.die-abflussmeister.de

0 22 34 - 21 93 228

Wir sind von 8 bis 18 Uhr für Sie erreichbar. Im Notfall 24 Std. täglich, rund um die Uhr. Terminvereinbarung auch per E-Mail: info@die-abflussmeister.de

Automarkt

Der Online-Marktplatz
kleinanzeigenmarkt
rheinland.de

Die gute Kfz-Versicherung
Jetzt vergleichen im QR-Schnellrechner.
Sofort fair und preiswert versichern.

ACTIV - Manuwa Versicherungsmaklerin
Sürther Hauptstr. 142 • 50999 Köln Sürth



Ihre Anzeigen
auch online!
kleinanzeigenmarkt
rheinland.de

Bauen & Wohnen

Der Online-Marktplatz
kleinanzeigenmarkt
rheinland.de

Bauen & Wohnen

Abbruch- und Ausschachtungsarbeiten. ☎ 02271-993266.

Badewannen - Neubeschichtung, schnell und preiswert, alles ohne Fliesenschaden, auch für Duschtassen, mit Garantie, Fa. Derichsweiler, Tel.: **0221 - 2598 1779**

Bauunternehmen Klimek, Meisterbetrieb für Innen- und Außenputz, Wärmedämmung, Hoch-, Tief-, Innenausbau usw. auch Kleinaufträge. 02686-9885347

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen, Entkernungen. ☎ 02271-993266

Malerei - und Bodenarbeiten sind kurzfristig möglich. 0221-20467902

Deutsche Sanitär-/Heizungsfirma - muss nicht teuer sein! Rohrbruchspezialist - Modernisierung - Fair - Kompetent - durchgeimpft ☎ 02206-9442209



Probleme beim Einsteigen in die Badewanne? Wir bauen Türe in jede Wanne! Egal ob Stahl, Guss oder Acryl. 100% bei vorhandenem Pflegegrad durch Kasse finanziert! Antragservice durch uns bei Ihrer Pflegekasse kostenlos! Wansa Badkonzept, <https://wansa.de> 0170-3838543

FENSTERLÄDEN

ALU KUNSTSTOFF HOLZ

Paßgenau nach Maß

W. KIESEL GMBH

Hauptstr. 358 • 51143 Köln

Telefon 0 22 03/5 33 11

www.kiesel-fensterlaeden.de

aktuell und regional
Rheinische
Anzeigenblätter.de

Motorräder/ Mopeds

Zweirad-ANKAUF
Abholung:
Motorräder, Roller, Mofas,
Sammlungen, Quads, Chopper, Oldies
auch defekt - Unfall
Köln - Rodenkirchen
02236-381305

aktuell und regional
Rheinische
Anzeigenblätter.de

Wohnwagen/ Wohnmobile

Rolf kauft alle Wohnwagen / Wohnmobile
☎ 0221-2769612

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Fahrzeug-Kaufgesuche

Achtung !!! 100 bis 10.000 € Kaufe alle PKW, LKW, Geländewagen, Nutzfahrzeuge - alte und neue Bj., auch mit Schäden, TÜV, KM egal! Barzahlung, kostenlose Abholung! Tel. 02 21/ 20 46 06 89 W.app 0157 - 888 353 99

Suche Gebrauchtfahrzeuge
Auto Dohmen Hürth
Tel.: 0 22 33 / 97 86 10

Aktion!! ☎ 0163-7940925 Wir kaufen Ihr Auto ob mit Motorschaden, hohe KM, Unfallwagen oder kein TÜV. PKW / LKW-Ankauf. Sie erhalten bei uns den besten Preis! ☎ 0172-4038446

Ankauf PKW,LKW, Busse, Pick Up'S, Gelände/Unfallwagen, Motorschaden. Komme sofort zahle faire Preise. ☎☎02202 - 2379996 / 0163 - 8348888 auch SA/SO.

Ihre Anzeigen auch online!

kleinanzeigenmarkt

rheinland.de

Ein Angebot von:

Rheinische

Anzeigenblätter.de

Stellenmarkt

online unter

YOURJOB.de

Stellenangebote

Achtung! Lagerist sowie Fahrer (Führerschein C/CE) m/w/d für Unternehmen nach Köln in Vollzeit per sofort gesucht. IDV GmbH. Bewerbungen unter ☎ 0221-8200550, hockenbrink@idv.de

Aushilfe (m/w/d) Bereich Thekenkraft + Spüler auf 450 € Basis gesucht, in fo@bierhaus-salzgass.de **0221 - 8001900**

Aushilfe (m/w/d) für Zahnarztpraxis gesucht. 02274-1054

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für den Express die Woche gesucht. Verteilung 1x wöchentlich am Wochenende (Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben unter 02203-188399 oder im Internet auf www.zusteller-jobs.net

Begleitagentur sucht aufgeschlossene Mitarbeiterinnen, 18-60 Jahre. ☎ 0171-2233451

Damen für Erotik-Hotline in Köln gesucht. Reine Telefentätigkeit. Guter Verdienst. Infos unter: 0221-964464218

Erfahrene Reinigungskräfte mit FS auf Mini-job/ Teilzeit gesucht. 0152-54071596

Exam. Pflegepersonal für Tag- u. Nachtdienste im Intensivbereich zu Topkonditionen mit flexiblen Arbeitszeiten gesucht Tel. 0177-7875900

Fahrer (m/w/d) für 3,5 t & 7,49 t in Vollzeit für Getränkeauslieferung gesucht. ☎ 0171-7827071

Fahrer gesucht für Kurierdienst, mit Führerschein (3,5t) in Vollzeit. ☎ 0152-56485502

Fahrer in Teilzeit/Vollzeit gesucht! job@re-pro-eichler.de oder 0221-902720.

Friseur Kopfsalat in Köln-Sülz sucht motivierte **Friseure (w/m/d)** die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

Gardinnennäher/in für sofort in Voll/- oder Teilzeit im Großraum Köln/Bonn gesucht. Fensterkleider GmbH ☎ 0151-53515351

Gesucht: Freundliche und empathische Kräfte für die persönliche Assistenz und Pflege. Ich bin körperbehindert, Raucherin und suche freundliche und zuverlässige Pflegekräfte (gerne auch ungelern). Ihr übernehmt für mich alles was ich nicht selber machen kann. Gearbeitet wird in drei Schichten (Früh, Spät, Nacht). Derzeit suche ich Kräfte für den Tagdienst und Leute für die Nacht. Minijob ist ebenfalls möglich. Neben dem Stundenlohn (16 €) gibt es noch weitere Zuschläge. Ich hoffe, ich habe euer Interesse geweckt und freue mich auf eure Zuschriften unter AssistenzBF@web.de.

Hausmeister (m/w/d) auf Minijob-Basis für unser Site Inn Hotel in Frechen gesucht. Arbeitszeiten flexibel nach Absprache sowie unbefristete Anstellung. Bewerbung unter www.lindner-group.com/de_DE/karriere/stellenmarkt/

Hausmeisterunterstützung, Führerschein in Köln auf 520,- € 0173-2549161

HEIM & HAUS sucht Mitarbeiter/-innen m/w/d für Beratung und Verkauf von Rolläden und Markisen. Reinhard Budick, Telefon 0176-63343435 oder 0152-22773824, www.heimhaus.de

Ich suche zum 01.10.22 einen Sprachtherapeuten oder Logopäden (m/w/d) zur Verstärkung meines Teams (Teilzeitstelle, 25 Stunden). Weitere Informationen auf: www.vocce-lingua.de

Kraftfahrer 7,49 t (m/w/d) Auslieferung 1-3 Kunden 200 km Umkreis, Vollzeit-Aushilfe, € 3.300,00 brutto, Köln Ossendorf-Dellbrück ☎ 0177-6298050

Lagerist (m/w/d) in Vollzeit für Getränkehandel gesucht. ☎ 0171-7827071

Medizinische Fachangestellte/r für den Empfang einer großen, modernen Hautarztpraxis in Frechen gesucht. Freundliches Team, über tarifliche Bezahlung und punktierte Feierabend. Vollzeit oder nachmittags.praxis@dermatologie-frechen.de

DICON

Mitarbeiter für die Produktion sofort gesucht - übertarifl. Std.-Lohn.
DICON ☎ 02241-70777

Pflegedienstleitung m/d/w oder stellvert. PDL zu Topkonditionen mit flexiblen Arbeitszeiten gesucht Tel. 0177-7875900

Mitarbeiter Lager (m/w/d) in 51149 Köln gesucht! Beschäftigung auf Minijob-Basis. Ihre Arbeitszeit gestaltet sich nach Vereinbarung, von Mo. - Fr. Bitte senden Sie Ihre Kurzbewerbung oder mögliche Rückfragen zur Position an: **bewerbung@rdw-koeln.de**

Nachtportier (m/w/d). Aushilfe/Teilzeit, geeignet für Rentner/Früherrentner/ Student/in. Englischkenntnisse erford. ab sofort für Kölner Innenstadthotel gesucht (gute Bezahlung). Callas Hotel am Dom. **0221-2583838** info@callashotel.de

Naturmetzgerei Hennes sucht freundliche Menschen (m/w/d) für die Kundentheke, sehr gerne Quereinsteiger, Einarbeitung möglich, in Teilzeit/Vollzeit, Severinstr.20, 50678 Köln, Tel. 0221-93126511, info@naturmetzgerei-hennes.de

Objektleiter (m/w/d) - Gebäudereinigung in Vollzeit für den Kölner Raum gesucht! Bei Interesse melden Sie sich gerne unter den Rufnummern: 0221-95814583 oder 0176-45845095. Ihre Roland Gebäudereinigung!

Produktionsmitarbeiter (m/w/d) in Sankt Augustin für Tätigkeiten im Reinraum mit 2-Schicht in Vollzeit bei mittelständ. Medizinproduktehersteller gesucht, eine ausgeprägte Feinmotorik ist erforderlich. Ihre Bewerbung per Mail an bewerbung@humanoptics.com, mehr Informationen telefonisch unter 09131-50665-01 oder www.humanoptics.com/unternehmen/karriere/

Reinigungskraft (m/w/d) Montag - Freitag 8:30 - 11:00 Uhr für Hotel in Köln gesucht. Bewerbung: Montag - Freitag 8:00 - 18:00 Uhr ☎ **02268 - 93 82 404, mobil: 0176-72736783**

Geräte-Reinigungskraft (m/w/d) auf 520,- € Basis für die SUNPOINT Studios in Köln, Aachener Str. 3 und Venloer Str. 351, gesucht. Bewerbungen bitte senden an: bewerbung@sunpoint.de oder www.sunpoint.de/jobs

Reinigungskraft (m/w/d) auf Minijobbasis oder mit Steuerkarte nach Köln-Kalk gesucht. Arbeitszeit: Montag und Freitag 6:00 bis 11:00 Uhr und Mittwoch 6:00 bis 8:00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, 0221-851143.

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte und auf Minijobbasis nach Köln-Gremberg gesucht. Arbeitszeit: Montag bis Freitag 6:00 bis 8:00 Uhr und 16:00 bis 18:00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, 0221-851143.

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte nach Köln-Deutz gesucht. Arbeitszeit: Montag bis Freitag von 14:30 bis 17:45 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, 0221-851143.

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte nach Köln-Bayenthal gesucht. AZ: Montag bis Freitag 10:00 bis 13:30 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Orth, 0221-937766-0.

Reinigungskraft (Minijob) mit Erfahrung, in Köln-Marienburg für 4-5 Stunden wöchentlich (Freitagvormittag) in Privathaushaushalt gesucht. Bitte melden unter 0171-8038148.

Reinigungskraft auf Minijob-Basis als Ur- laubsvertretung nach Köln-Bilderstöcken gesucht. AZ: Montag bis Freitag ab 18:30 Uhr. ☎ Bewerbung bei Gebäudereinigung Orth, 0221-937766-0.

Reinigungskraft für REWE Markt im Einkaufszentrum Weiden, gesucht. Mo-Sa 6:30 - 8:00 Uhr. Infos unter ☎ 0221-7904735, HS-Gebäudereinigung.

Reinigungskraft für Treppenhauserreinigung in Köln Merheim & Köln Dellbrück auf Minijob-Basis gesucht, 13,00 € Std. ☎ 02202-9277080

Reinigungskraft in Teilzeit für Altenwohnheim in Köln-Brück gesucht. Arbeitszeit ab ca. 8:30 Uhr. Tariflohn 13,- € brutto/Std. Voraussetzung: Vollständige Coronaschutzimpfung. Böllecke GmbH. ☎ 0221-638464

Reinigungskräfte (m/w/d) auf Minijob-Basis nach Köln-Marsdorf gesucht. AZ: Montag bis Donnerstag ab 19:30 Uhr und Freitag ab 17:00 Uhr, Schlüsselstelle. Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, ☎ 0221-851143

Reinigungsmitarbeiter/in für die Unterhaltsreinigung gesucht. Stundenlohn 13,- €. Arbeitsort: Köln-Ossendorf, Endhaltestelle Linie 5 Arbeitszeit: Montag - Donnerstag von 08:30 - 09:30 Uhr Freitag von 08:30 - 11:30 Uhr Steuerkarte möglich. ☎ 0221-16907040 oder 0176-30731991. Die Putzfeen GmbH & Co.KG

Speidation sucht Fahrer *in bis 3,5t. Vollzeit oder Aushilfe. Fernverkehr und Regionalverkehr. Sie sollten zeitl. flexibel und körperlich belastbar sein. 0160-8570291

Reinigungsmitarbeiter/in für die Unterhaltsreinigung gesucht. Stundenlohn 13,- €. Arbeitsort: Innenstadt. Arbeitszeit: Samstags 3,5 Stunden und Mittwochs 1,5 Stunden, Schlüsselstelle. Steuerkarte möglich. ☎ 0221-16907040 oder 0176-30731992. Die Putzfeen GmbH & Co.KG

Rettungssanitäter (m/w/d) kostenlose Qualifizierung. In ca. 3 Monaten danach Vollzeitarbeitsplatz im Kölner Krankentransport. Anfangsgehalt 2200 € + Zulagen. info: www.ambulanz-koeln.de

Spätdienstportier (m/w/d) für Beherbergungsbetrieb gesucht. Telefonische Vorstellung (Montag - Freitag 08:30 - 17:30 Uhr) ☎ **02268 - 93 82 404, mobil: 0176-72 73 67 83**

Telefonkraft (MFA mit Erfahrung, Minijob, Heimarbeitsplatz, w/m/d) für internistische/kardiologische Gemeinschaftspraxis gesucht. info@kardio-pulheim.de

Umzugs-spedition sucht zur Verstärkung ihrer Teams Mitarbeiter mit einschlägiger Branchenerfahrung in Voll- oder Teilzeit. Domizilexpress 0221-29764008

Wir suchen ab sofort Reinigungskräfte (m/w/d) für ein Objekt in Köln-Ossendorf. Die tägliche Arbeitszeit beträgt 3,00 Stunden. Die Arbeit findet von Montag bis Freitag statt. Frühschicht: Arbeitszeitraum von 05:00 Uhr bis 08:00 Uhr. Spätschicht: Arbeitszeitraum von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr. Klüh Cleaning GmbH: 02234 / 2769720

Wir suchen eine/n kaufm. Angest.für unser Büro in Siegburg. Bewerbungen erbiten wir an: werkstatt@restauration-online.de, www.strotmann-partner.com

Wir suchen Sie: Einen Gärtner/Gartenhelfer w/m auf Vollzeit. Auch als Quereinsteiger, bewerben Sie sich bei uns. Aufgabengebiet: Rasen mähen, Beetpflege, Heckenschnitt, Winterdienst, PKW Führerschein ist erforderlich. Bitte schriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf an Gregor Grytzka Wohnanlagen Service GmbH, Novalisstr. 22, 51147 Köln. Mail: info@grytzka.de

Wir suchen zuverlässige und erfahrene Reinigungskräfte (w/m/d) im Bereich Spülküche für unser Objekt in Köln, Parkgürtel auf Steuerkarte und geringfügiger Basis. Arbeitszeiten: Montag - Freitag ab 12:00 Uhr und ab 14:30 Uhr Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bei der Firma Wisag telefonisch unter: 0152-37759435

Wir suchen zuverlässige und erfahrene Reinigungskräfte (w/m/d) auf Steuerkarte für unser Objekt in Köln (direkt am Dom). Arbeitszeiten: Montag - Freitag von 17:00 - 20:00 Uhr Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bei der Firma Wisag telefonisch unter: 0152-37759435

Wir suchen zuverlässige und erfahrene Reinigungskräfte (w/m/d) auf Minijob-Basis ab sofort für unser Objekt in Köln - Weiden (über tariflicher Lohn) im Rhein Center. Arbeitszeiten: Montag-Samstag von 07:00 - 08:30 Uhr Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bei der Firma Wisag telefonisch unter: 0162-2653599 oder 02234-936990

Wir suchen zuverlässige und erfahrene Reinigungskräfte auf geringfügiger Basis für unser Objekt in Köln, Hugo-Eckener-Str. Arbeitszeiten: Montag - Freitag von 05:00 - 06:30 Uhr (Schlüsselobjekt und über tariflicher Lohn) Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bei der Firma Wisag telefonisch unter der 0173-6328958 erreichbar von Mo.-Fr. in der Zeit von 08:00-17:00 Uhr.

Wir suchen zuverlässige und erfahrene Reinigungskräfte auf Steuerkarte und Minijob-Basis für unser Objekt in Köln, Poller Holzweg. Arbeitszeiten: Montag - Freitag für je 3 Stunden und 1,5 Stunden Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bei der Firma Wisag telefonisch unter der 0173-6328958 erreichbar von Mo.-Fr. in der Zeit von 08:00-17:00 Uhr.

Zahmedizinische Fachangestellte (m/w/d) gesucht ab sofort. 02274-1054

Zahntechniker (m/w/d) gesucht! Ausführliche Infos und Kontaktdaten: www.dental-labor-kroeger.de

Zusteller (m/w/d) ab 13 Jahren gesucht! Auch reine Ferienjobs sind wochenweise möglich! Mehr Informationen unter www.zusteller-jobs.net oder telefonisch unter ☎ 02203-188399

Immobilien

yourIMMO

Verkäufe Häuser

Erftstadt Friesheim - Hochwertiger Bungalow - umfassend saniert 2021 - Holzpelletheizung, ENEC C, 88,1 kWh, Wohnfläche ca. 203 m², Traumgrundstück von ca. 1300 m², 6 Zimmer, BJ 1964, Garage, KP 1,149.000 Euro, Käuferprovision 3,57 %. Für Ihre Fragen und Besichtigungswünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung! Karin Geller Immobilien Bergisch-Gladbacher-Straße 984, 51069 Köln Dellbrück Tel.: 0221-9697930

MUSTERHAUS-BESICHTIGUNG
JEDEN SA. / SO. 11-17 UHR

Fullwood Wohnblockhaus
HÄUSER AUS MASSIVHOLZ
ANFAHRT:
Folgen Sie der B484 (Neuhonrath) zwischen Lohmar und Overath nach Oberste Höhe
FULLWOOD WEST
Oberste Höhe
53797 Lohmar
Tel.: 02206-95 33 700
info@fullwood.de
www.fullwood.de

Ein Angebot von:

Rheinische

Anzeigenblätter.de

yourIMMO.de

Der Immobilienmarkt für das Rheinland

Kaufgesuche Häuser

Kaufgesuch

Bender & Bender
- Immobilien Gruppe -

Im Umkreis von Köln-Kalk suchen wir für einen Mehrgenerationenhaushalt ein EFH/ZFH mit Garten, Garage oder Stellplatz. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne unverbindlich im Detail. Infos unter: www.bender-immobilien.de, oder unter: 02204/2904940

Junkersdorf, Hausverkäufer (5 Zi./180 m² Wfl.) sucht zum Tausch mit Wertausgleich 4-Zimmerwohnung im Kölner Westen in ruhiger Wohnlage mit Balkon und Garagenplatz. von Emhofen Immobilien, 0221-9405510, www.vonemhofen.de

Stiftung sucht repräsentatives Wohngebäude, bevorzugt historisch, mindestens 15 Zimmer, davon 1 Raum mindestens 60 m², von Emhofen Immobilien, 0221-9405510, www.vonemhofen.de

Kaufgesuche Eigentumswohnung

Privat: Suche Wohnung zum Kauf von Privat. ☎ 0221-677704411

Vermietungen Garagen

Lagercontainer Porz, 6,0 x 2,5 m, trocken, 108,- €/mtl. ☎ 0171-6976135

Mietgesuche

Suche in Köln Zweizimmerwohnung, Stellplatz, Balkon. Kaltmiete 650. 0176-70335621

Umzüge

KristianUmzüge, Renovierungen, JobcenterKVA, Argefestpreis, Seniorenumzüge, Nachlässe, Wohnungsaufl., Entrümpelungen. 0221-96711176

Immobilien- gesuche

Abrisshäuser + Baugrundstücke gesucht! Provisionsfreie Direktvermittlung an unsere Bauherren. LUXHAUS Köln 0176-70760559

Architektenpaar sucht Grundstück oder Abrissgrundstück. ☎ 02241-1462328

Hier geht es direkt zur
Wertermittlung
auf unserer
Website -
einfach scannen!

Bender & Bender

- Immobilien Gruppe -

Jetzt online eine **kostenlose und unverbindliche Wert-Analyse** Ihrer Immobilie anfordern - einfach Objekt-daten eingeben und erste Einschätzung erhalten! Infos unter www.bender-immobilien.de oder 0800/1188660.

Privat sucht ETW ☎ 02233-6198716
Wohnungssuche (Eigenbedarfskündigung). Solvente Oberstudienrätin (verbeamtet), 37, sucht schöne, helle & gepflegte Wohnung ab 60 m² oder größer, mit Balkon, in fahrradnahe zur Innenstadt. Email: laso.phe@web.de, Grüße!

Druckauflage: 521.496 Exemplare
Verteilte Auflage: 516.046 Exemplare (laut ADA 3. Quartal 2021), kostenlose Verteilung an die Haushalte in Köln

Druck: DuMont Druck Köln GmbH & Co. KG (ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien)
Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln

Für die Herstellung dieser Zeitung wird Recyclingpapier verwendet.

Redaktionsschluss: Dienstags, 13 Uhr
Anzeigenschluss: Mittwochs, 13 Uhr (wenn nicht abweichend auf der Titelseite vermerkt)

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an zustellverbot@rdw-koeln.de und bringen Sie bitte einen Aufkleber mit dem Hinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten an.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de

BVDA
Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter

ADA
Adressenverzeichnis
der Anzeigenblätter
BVDA

EXPRESS
Die Woche

IMPRESSUM
Wochenzeitung
für die Stadt Köln
mit 11 Teilausgaben

Verlag:
Kölner Anzeigenblatt GmbH & Co. KG
Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln
Geschäftsführung: Michael Rausch,
Hans Peter Zimmermann

Mediaverkauf:
MVR Media Vermarktung Rheinland GmbH
(ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien)
Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln
Team Regional Tel.: (0221) 224 2586
mediaverkauf-regional.koeln@dumont.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Oliver Siegert, wohnhaft in Köln
Gültige Preisliste Nr. 1c ab KW 20/2022

Redaktion:
Creative DuMont Rheinland GmbH (ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien), Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln
Alexander Kuffner (Leitung und VISDP, wohnhaft in Niederkassel)
Holger Blienert
Alexander Büge
Serkan Gürlek

Zustellung/Vertrieb:
Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG, August-Horch-Str. 10, 51149 Köln
Tel.: (02203) 1883-0 / Fax: (02203) 1883-88

EXPRESS – DIE WOCHE

Diese Ausgabe
(auch in Teilaufgaben)
mit Beilagen
von:

Aldi	Hit
Boss	JYSK
Center Shop	Kreutner Gold-
Deichmann	schmied
Dennis Biomarkt	Lidl
Der Küchen-	Mix Markt
macher	Optik Jahn
E-Center	Ostermann
Edeka	Pizza Company
Euronics	REWE
Expert Hoffmann	Rossmann
Globus	Segmüller
Globus Bau	Sushi for you
Hagebau Quintus	Trinkgut
HDI Versiche-	Trösser
rung	

Corona-Tester (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit oder als Aushilfe.
Geeignet für Berufseinsteiger.

Ihre Aufgaben:

- Abnahme von Corona-Schnelltests
- Dokumentation der Schnelltests
- Dokumentation der Test-Ergebnisse
- Unterstützung bei Aufbau und Betrieb der Teststation

Jetzt bewerben!

Bewerben können sie sich per Mail an: bewerbung@asb-koeln.de
Nähere Informationen erhalten Sie unter 0221 66007-153

Zuverlässige
Reinigungskraft (m/w/x)



auf Steuerkarte gesucht.

Einsatzort:

LVR-Klinik Forensische
Psychiatrie in Köln-Porz

Arbeitszeit:

Mo. - Fr. 05:00 - 11:30 Uhr

Wir bieten Ihnen ein nettes Team,
eine betriebliche Altersvorsorge
und zusätzliches Urlaubsgeld

und freuen uns auf Ihren Anruf!

Mo. - Fr. 07:30 - 12:30 Uhr



Frau Inden / Herr Büttner
0221/8993-406

Wir suchen ab sofort in Voll- oder Teil-
zeit eine freundliche und teamfähige

Medizinische
Fachangestellte (m/w/d)

gerne auch aus anderen
medizinischen Bereichen

Bewerbung an:

Zentrum für Sporttraumatologie
und orthopädische Operationen
Dr. med. R. Koll

Richard-Zanders-Straße 10
51465 Bergisch Gladbach
praxis@dr-rainer-koll.de

Weitere Infos: www.dr-rainer-koll.de

Klein`s Backstube
in Hürth sucht ab
sofort in einer 5 Tage Woche

1. LKW-Fahrer (m/w/d)
in Vollzeit und

Aushilfen (m/w/d) für
Sonntags mit Eintrag 95

2. Bäcker (m/w/d)
in Tag- und Nachtschicht

3. Konditor (m/w/d)
in Tag und Nachtschicht

4. Versand- und
Produktionshelfer (m/w/d)

5. Reinigungskräfte (m/w/d)
für die Produktion
Bewerbungen an

Herr Brockmann
0157-39597732
Falls nicht erreichbar
02233-9633610
E-Mail: p.brockmann@kleins-backstube.de

Kleins Backstube,
Max-Planckstr. 42, 50354 Hürth



www.kleinsbackstube.de
Wir freuen uns auf Dich!

TAG DER OFFENEN TÜR
26.11.2022
ab 10:30 Uhr



Gestaltungstechnische/r
Assistent/in plus Fachabitur

Informationstechnische/r
Assistent/in plus Fachabitur

Spannende Workshops
Beratungen & Rundgänge
Eignungstest vor Ort

BERUFSSKOLLEG
für medienberufe

Nina Gerlach: 0221 78970 - 202
n.gerlach@medienberufe.de

Zuverlässige
Reinigungskräfte (m/w/x)



ab sofort auf Steuerkarte gesucht.

Einsatzort: LVR-Klinik Köln
51109 Köln-Merheim

Arbeitszeit:

Mo. - Fr. 5:00 - 11:00 Uhr
Sa. und So. nach Bedarf

Wir bieten Ihnen ein nettes Team,
eine betriebliche Altersvorsorge
und zusätzliches Urlaubsgeld

und freuen uns auf Ihren Anruf!

Mo. - Fr. 07:30 - 12:30 Uhr



Frau Inden / Herr Büttner
0221/8993406

Arbeits-
angebote

Altenpflegerin/-helferin für Grundpflege
und Versorgung meiner demenzkranken
Frau für mehrere Vormittage/Woche
nach Köln-Dellbrück gesucht. Ruf: 0221-
687612

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für
den Express die Woche gesucht. Verteilung
1x wöchentlich am Wochenende
(Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns
tätig werden! Einfach bewerben unter
02203-188399 oder im Internet auf
www.zusteller-jobs.net

Gebäudereinigung sucht, Reinigungskräfte
in Minijob 520,00 €, Teilzeit und Vollzeit
in Köln. Schlüsselstellen. Auf Erfahrung,
Zuverlässigkeit, Führerschein sowie
Teamfähigkeit legen wir großen Wert. Ar-
beitszeit Mo. - Fr. Std.-Lohn 13,00 €. Al-
les Nähere unter ☎ 0173-5688514.

Haushaltshilfe 2-3 x die Woche, nach Mül-
heim gesucht. ☎ 0151-18601576

Haushaltshilfe mit Pkw für sofort, Raum
Porz gesucht. ☎ 0177-7394390

Haushaltshilfe nach Refrath gesucht. Ger-
ne mit Hundeerfahrung. 0171-3668677

Hausmeisterteam sucht Verstärkung zur
Pflege von Außenanlagen Helfer (Gärt-
ner), Führerschein Voraussetzung, in
fo@schneider-dienstleistungen.eu, ☎
02203-9287526, 0177-8658556

Hausmeisterteam sucht Verstärkung für
Treppenhausreinigung, Büroreinigung,
Führerschein Voraussetzung, in
fo@schneider-dienstleistungen.eu, ☎
0177-8658556, 02203-9287526

Junger Mann für Firma in Festanstellung,
guter Lohn. Führerschein, Porz-Eil ☎
0173-9363506

Kleiner Betrieb im Kölner Norden sucht fle-
xiblen Mitarbeiter*in auf Minijob-Basis.
Handwerkliches Geschick im Kfz-Bereich
sollte vorhanden sein. 0221-7002221,
0172-7022923

Köln-Marsdorf Emmy-Noether-Str. Reini-
gungspersonal m/w/d auf Minijob-Basis
oder Steuerkarte ab sofort gesucht, AZ:
Mo-Sa 7:00-10:30 Uhr oder Mo.-Sa. 7:00-
10:00 Uhr Gebäudereinigung Schrey ☎
02166-80021

Lagerarbeiter (m/w/d) mit LKW-Führer-
schein, zuverlässig, körperlich belastbar,
ab sofort gesucht. Vollzeit, Teilzeit oder
520,-€-Basis möglich. Bewerbungen bitte
unter: info@fass-tamm.de oder telefo-
nisch unter ☎ 02234-83220

Lagerarbeiter (m/w/d), zuverlässig, körper-
lich belastbar, in Vollzeit, Teilzeit oder
520,-€-Basis ab sofort in Dauerstellung
gesucht. Bewerbungen unter: info@fass-
tamm.de oder telefonisch unter ☎
02234-83220

MFA (w/m/d) gesucht für große Hausarzt-
praxis in Köln-Rath zum nächstmög-
lichen Termin. Vielfältiger Aufgabenbe-
reich, z.B. Organisation des Sprechstun-
denablaufes, Durchführung von Untersu-
chungen, Laboraufbereitung, Assistenz
bei kleiner Chirurgie. Teil- oder Vollzeit-ar-
beit möglich. EDV-Kenntnisse erwünscht.
☎ 0157-3558987

Ordentliche Putzhilfe nach Köln-Auweiler
gesucht. Sie verstehen gut Deutsch, ha-
ben 14-tägig 4-5 Stunden Zeit zur Reini-
gung unseres 2-Personenhaustalts im
Einfamilienhaus (keine Kinder, keine Tie-
re), dann freuen wir uns auf Ihren Anruf
☎ 0172-2088203

Putzhilfe nach Bickendorf 14-tägig für 4
Std. gesucht. ☎ 01522-6693852

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte
nach Köln-Lövenich gesucht. AZ: Mon-
tag bis Freitag ab 15:00 Uhr. Bewerbung
bei Gebäudereinigung Orth. ☎ 0221-
9377660

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte,
erfahren, deutschsprachig, für Einkaufsfi-
liale in Köln-Ehrenfeld gesucht, Montag
bis Samstag ab 05.45 Uhr täglich 2 Stun-
den. ☎ 0171-8419175

Reinigungskraft auf Minijob Basis gesucht.
Wöchentliche Treppenhausreinigung in
Höhenberg. Firma SVP Müller, 0160-
8225232

Wir suchen für ab sofort eine
Reinigungskraft (m/w/d)
Mo.-Fr. und alle 14 Tage Sa.+So.
Arbeitsbeginn 06:00 Uhr, 20 Std./Woche
für das Krankenhaus
St. Antonius in Köln-Bayenthal
Ansprechpartner: Frau Pink
Tel.: 0221-379364134

Reinigungskräfte (m/w/d)
für unsere Objekte in
Köln-Godorf
Montag bis Freitag
9.30 Uhr - 11.15 Uhr
Frechen
Montag, Mittwoch, Freitag
8.00 Uhr - 11.00 Uhr
Köln-Marsdorf
Montag, Mittwoch, Freitag
10.00 Uhr - 13.00 Uhr
gesucht
Nähere Informationen
erhalten Sie bei:

HENRICH Bung GmbH & Co. KG
Gebäudereinigung - Dienstleistungen
Tel.: (02 28) 24 99 870
bung.spilles@datevnet.de

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte,
erfahren, deutschsprachig, für Einkaufsfi-
liale in Köln-Vingst gesucht, Montag bis
Samstag ab 05.45 Uhr täglich 2,25 Stun-
den. ☎ 0171-8419175

Reinigungskraft Köln-Weiden, EKZ, 4 Tg/
Wo, Mo, Di, Mi, Fr, AZ 6:30-8:30. MKS
GbR, 0179-4979035

Reinigungskräfte (m/w/d) mit Steuerkarte
und auf Minijobbasis nach Köln-Innen-
stadt Nähe Neumarkt gesucht. AZ.: Mon-
tag bis Freitag 9:00 bis 13:00 Uhr und
10:00 bis 11:45 Uhr. Bewerbung bei Ge-
bäudereinigung Wicharz ☎ 0221-851143

Rentner/in für Gartenarbeit auf Minijobba-
sis stundenweise nach Porz gesucht. ☎
0173-9363506

Stellen-
gesuche

Alt aber kein Altessen, Bauleiter (60) Altbau-
sanierung, sucht neue Tätigkeit. m.d.stel-
lengesucht@gmx.de

Arbeits-
gesuche

24 Stunden Pflegestelle gesucht . Tel.
0176-74060087

Altenpflegerin, deutsch (65) sucht Dame
oder Herrn auch Ehepaar zwecks Pflege,
Haushalt (kochen, putzen usw) gerne
von Montag-Freitag mit Übernachtung,
auch Urlaubsvertretung möglich. Anruf
ab 14 Uhr 0211-69534718

Biete Gartenarbeit aller Art. Preiswert &
schnell mit Entsorgung ☎ 0157-
87070585

Dachdecker/Rentner s. Nebentätigkeit im
Dachbereich/Dachisolieren. ☎ 01522-
8649077

Erfahrene Frau sucht Putz-/Bügelstelle ☎
0151-53237366

Erlidige sämtliche Innen- und Außenarbei-
ten, Trockenbau z.B. Garten-, Putz- und
Maurerarbeiten, sowie Laminat u. Pfla-
sterarbeiten verlegen, streichen, abreißen,
fachgerechte Ausführung, rund ums
Haus ☎ 0157-81466506

Gärtner sucht Arbeit und macht den Herbst-
schnitt. ☎ 0152-18660949

Gute Hausfrau, deutschsprachig, als Putz-
hilfe, 14-tägig, 3 Std., nach Brück ge-
sucht. ☎ 0170-6870353

Malersucht Arbeit. ☎ 0221-16922574 o.
0173-9321474

Pflegende Angehörige: Ich biete Wochend-
u. Urlaubsvertretung an, auch flexibel.
Wenn Sie mein Angebot interessiert, ru-
fen Sie mich an. ☎ 0174-7359305

Suche Putzstelle privat ☎ 0176-63617044

Übernehme Gartenarbeit mit Entsorgung,
aller Art. ☎ 0163-7034162

Zertifizierter langjähriger Demenzbegleiter,
Hörhilf 56, mobil und zuverlässig. Sucht
stundenweise, linksrheinisch, Privatper-
son. 0221-80131242

Für diverse Objekte im Raum Köln und Hürth
suchen wir zuverlässige, deutschsprachige
Reinigungskräfte (m/w/d)
(netto/brutto)

Arbeitszeit:
Vorarbeiter Raum Köln: Mo.-Fr 6-8 Std./tägl., Wochenende
nach Bedarf (Führerschein erforderlich / Auto wird gestellt)
Hürth: Zum Konradherhof vormittags (Teilzeit)
Bonnstraße vormittags (netto)
Köln-Riehl: Boltensenerstraße Mo.-Fr. vormittags (netto)
Köln-Zentrum: Waisenhausgasse Mo.-Fr. nachmittags (netto)
Bewerbungen bitte an
gepe Gebäudedienste Peterhoff GmbH
zentrale@gepe-peterhoff.de
Tel. ab 9.00 Uhr 02421/8409-74

Rheinische Anzeigenblätter.de

ANZEIGEN SCHALTEN
GANZ EINFACH ONLINE!

✓ jederzeit ✓ 5% Preisnachlass
✓ Anzeigen gedruckt und online auf **YOURJOB.de**

rheinische-anzeigenblaetter.de/anzeigen

Klein`s Backstube
sucht
Bäckereiverkäufer/in
in Vollzeit/Teilzeit und
Aushilfen m/w/d
als **Bäckereiverkäufer** für
Köln-Rodenkirchen, Köln-Innenstadt,
Köln-Weißhausstraße, Köln-Volkhoven
und Köln-Chorweiler

Herrn Nieswandt:
0160-98215932
u.nieswandt@kleins-backstube.de

Klein's Backstube

www.kleinsbackstube.de
Wir freuen uns auf Dich!

Wir suchen ab sofort
Reinigungskraft (m/w/d)
Teilzeitbeschäftigung Mo-Fr und alle
2 Wochen Sa. Arbeitsbeginn 08:30 Uhr.
für das Altenheim St. Josefsheim
in Köln-Weiden
Ansprechpartner Herr de Jesus Ahnert
Tel.: 0177/7330819

Mitarbeiter (m/w/d)
für die Gartenpflege ab sofort in Vollzeit
zur Festanstellung und Mitarbeiter
auf 450,-€ oder 850,-€-Basis gesucht.
Führerschein erforderlich,
Telefon 01 79/1 27 37 02

Reformhaus W. Dahmen
sucht **Fachkräfte in Teilzeit**
und auf 520,- € Basis.

Reformhaus Wolfgang Dahmen
Neusser Str. 219 • 50733 Köln-Nippes
nc-dahmenwo3@netcologne.de

Wir suchen ab sofort
Reinigungskraft (m/w/d)
in Köln-Porz, Arbeitsbeginn 07:00 Uhr
Wochenstunden 15
für das Altenheim St. Martin
in Köln-Porz
Ansprechpartner Herr Ahnert
Tel.: 0177/7330819

Lernhilfe
sucht
Lehrkräfte
für Einzelunterricht
für unsere Schulen in: Engelskirchen, Wiehl,
Wipperfurth, Nümbrecht, Lindlar, Gummers-
bach, Overath, Rösrath, Bergisch Gladbach,
Köln-Rodenkirchen, Troisdorf. Voraussetzung
ist ein abgeschl. oder fast abgeschl. Studium.
Info unter: Tel. 0 22 02/9 42 42 92

K-F-D Büttgen stellt ein:
Fahrer (m/w/d)
für den Erft-Kreis – Köln –
Leverkusen – Dormagen,
in Vollzeit und
Mo.–Fr. 2x2 Std. tägl.
02 21 – 79 10 88 74
info@kfd-buetten.de

Für den Flughafen Köln/Bonn
Mitarbeiter m/w
für die **Luftfrachtkontrolle** gesucht
Quereinsteiger werden sorgfältig
geschult. Förderung der Schulung
durch Agentur für Arbeit / Jobcenter
möglich.
ASW GmbH
Mail: koeln@aswonline.de
Tel: 02203-988 660
Bitte Lebenslauf beifügen.

Für unsere inhabergeführte
Metzgerei mit 9 Filialen
suchen wir für
Köln linksrheinisch
Verkäufer (w/m/d)
gerne auch Quereinsteiger
in Voll- oder Teilzeit.

Für unsere inhabergeführte
Metzgerei mit 9 Filialen
suchen wir für
Köln linksrheinisch
Verkäufer (w/m/d)
gerne auch Quereinsteiger
in Voll- oder Teilzeit.

Küchenhilfe (w/m/d)
für die Vorbereitung
täglich 7.00 - 9.00 (außer Sa.)

Kontakt/Info:
info@wernersmetzgerei.de
oder
0 22 24 / 97 43-0
www.wernersmetzgerei.de

W METZGER-TRADITION
SEIT 1862 - DINNAG, WIE FRÜHER

aktuell und regional

Rheinische Anzeigenblätter.de

YOURJOB.de

In Kooperation mit
stellenanzeigen.de

Ihre Anzeigen auch online!

Ein Angebot von:
Rheinische Anzeigenblätter.de

CREATIVE NIGHT

Tauche ein in die Welt
der Medien und Games!

25.11.2022
17 bis 20 Uhr

Studi-Arbeiten besichtigen
Crash-Kurse besuchen
Gemütliches Beisammensein

Deine Ausbildung. Deine Zukunft.
www.bib.de
Hauptstraße 2 | 51465 Bergisch Gladbach

bib international
College

MAX BAERMANN
ToolTech G M B H

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen der inhabergeführten MAX BAERMANN Holding AG, das qualitativ hochwertige und hochpräzise **Spritzgieß-Werkzeuge** und **Präzisions-Bauteile** für spezielle Anwendungen projiziert, konstruiert, fertigt, bemastert, zur Serienreife entwickelt und im Serieneinsatz instand hält.

Wir brauchen Verstärkung und suchen zum nächstmöglichen Termin motivierte:

Werkzeugmechaniker (m/w/d)
Fachrichtung Formentechnik

Ihre Aufgaben als „Allrounder“ für den Neubau und die Instandhaltung von Spritzgieß-Werkzeugen:

- Endmontage von Spritzgieß-Werkzeugen
- Polier-, Einricht-, Anpass-, Feinabstimmungs- und Tuschierarbeiten
- Reparatur, Instandhaltung und Wartung von Spritzgieß-Werkzeugen
- Bedienung von Bohr-, Dreh-, Fräs- und Flachsleifmaschinen (konventionell und CNC)
- Selbständige Qualitätsprüfung von Werkstücken und Spritzgieß-Werkzeugen mit herkömmlichen Messmitteln.

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung (idealerweise im Bereich Werkzeug-/Formenbau/ Spritzgieß-Werkzeuge oder vergleichbar) und erste Berufserfahrung
- Bereitschaft zur Schichtarbeit (Früh/Spät).

Auszubildende für den Beruf des Werkzeugmechanikers (m/w/d)
Fachrichtung Formentechnik
Ausbildungsbeginn: August 2023

Unser Angebot:

- Eine spannende Tätigkeit in einem dynamischen & zukunftsorientierten Unternehmen
- Sorgfältige Einarbeitung, attraktives Arbeitsumfeld, modernste Arbeitsmittel und einen zukunftssicheren Arbeitsplatz
- Weiterbildungsmöglichkeiten und Karriereperspektiven in der Unternehmensgruppe
- Leistungsgerechte Vergütung, Mehrarbeits- und Schichtzulagen, Sozialleistungen
- 30 Tage Urlaub
- Kollegiale Arbeitsatmosphäre mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung (mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins) an:

Max Baermann ToolTech GmbH
Ohlenhohnstr. 23b
53819 Neunkirchen-Seelscheid
E-Mail: info@mb-tooltech.de

Ein Unternehmen der MAX BAERMANN HOLDING AG – www.max-baermann.de

Ausbildung
2023:
jetzt bewerben

Laub in Umzugskartons

VON PHILIPP J. MECKERT

Köln. Ausgerechnet im November, wo Laub ohne Ende von den Bäumen rieselt und viele Kölner fegen wie jeck, schränken die AWB die Abholtermine um 50 Prozent ein. Statt wöchentlich wird nur alle zwei Wochen die Biotonne abgeholt. Dieser „Winter-Leerungsrhythmus“ startet sonst erst im Dezember.

Warum? Fachkräftemangel und ein saisonal hoher Krankenstand seien die Gründe, teilen die AWB mit. „Aktuell suchen wir für unser Team Orange mehr als 30 Berufskraftfahrer und Mülllader. Wir freuen uns über jede Bewerbung“, so Jörg Gonsior, Bereichsleiter Personal.

Folge: Wer Laub loswerden will, kann die Blätter nun auch in Papiersäcken oder Pappkartons an die Straße stellen. Mutet seltsam an, klappt aber, wie EXPRESS beobachtete. Anstandslos werden Umzugskisten in den Container befördert.

Wer aber das Laub lieber im Garten liegen lässt, erntet auch noch tierfreundliches Lob von den AWB: „In einem kleinen Laubhaufen finden Igel einen wertvollen Unterschlupf für die kalte Jahreszeit!“

Hospizdienst: Letzte Hilfe-Kurs

Köln. Der Malteser Hospizdienst bietet am 25. November von 14 bis 16 Uhr einen Kurs unter dem Namen „Letzte Hilfe“ an. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, ist eine Anmeldung unter 02 21/94 97 60 45 erforderlich. Der Schulungsort wird nach Anmeldung bekannt gegeben.

Kinderoper wird weiter gefördert

Köln. Die Förderung der Kinderoper Köln durch das Programm „Neue Wege“ des Ministeriums für Kultur und Wissenschaft des Landes NRW mit dem NRWKULTURsekretariat wird für den Zeitraum von September 2022 bis Dezember 2023 verlängert und hierfür eine Fördersumme von 827.592 Euro bewilligt. Zusätzlich fließen seitens der Stadt Köln weitere 548.700 Euro für die Spielzeit 2022/23 und 182.900 Euro für die Spielzeit 2023/24.

Am 26. November 2022 findet in der Kinderoper Köln die deutsche Erstaufführung „Der Gesang der Zauberinsel“ des Komponisten Marius Felix Lange im Saal 3 des StaatenHaus statt. Die Oper basiert auf einem der fantastischsten Opernstoffe, der über die Jahrhunderte immer wieder vertont wurde: „Orlando furioso“ – zu Deutsch der „Rasende Roland“.

Am 24. Februar 2023 folgt die deutsche Erstaufführung der Grusel-Kinderoper „The Musician“ des Komponisten Conor Mitchell, in der dieser der Frage nachgeht, wer der mysteriöse Rattenfänger von Hameln eigentlich war.

Globale Konferenz der Messe-Branche

Köln. Zum 100-jährigen Bestehen der Koelnmesse wird die Domstadt Gastgeber der globalen Konferenz der Messe-Branche sein. Der 91. UFI Global Congress wird vom 20. bis 23. November 2024 stattfinden. Die Koelnmesse ist eins der 20 Gründungsmitglieder der Global Association of the Exhibition Industry (UFI).



Eine Umzugskiste voller Laub landet im Müllbrummi.
Foto: Meckert

Lesen Sie im Sonntag-EXPRESS

Jetzt ist gerade noch gute Pflanz-Zeit

Ausgeheckt: Die besten Tipps für neue Hecken

Fotos: iStockphoto/Getty Images, Verleth, Monien

„Casablanca“ wird 80

Die schönsten Schnulzen aller Zeiten

schnell. schneller. **Sonntag EXPRESS**

Su säht mer en Kölle

Tring

Fröher woodt em hellije Kölle immer der Namensdaach jefee. Hück hät dä Jebootsdaach dem Namensdaach der Rang avjelaufe. Am 25. November hann all die die Katharina heiße Namensdaach. Hück wäden widder vill klein Weechter (Mädchen) op dä Name jedäuf. Die heißen

dann Karin, Katja, Käthe ävver och Kätt, Kättche, Katring, Nett, Nettche, Netta, Ina, Inche, Tring, Tringche, Trina, alsu nä. Jetz soll mer sich ens vörstelle, mer hät esu ne schöne Name un weed dann Trina jerofo. Trina säht mer och för ne Boore-Trampel. Wa'mer säht: „Dat ess der villeich e Trina“, dann weiß mer tireck Bescheid. Su well doch hück kein Frau mih heiße.

Katharina Petzoldt



wöchentlich. kostenlos.



25
JAHRE

IM
RHEINLAND



porta

Stolzer Vermittler erfolgreicher
Mensch-Möbel-Beziehungen. Seit 1965.

EXKLUSIV FÜR DICH

20%

Auf ALLES
OHNE WENN
UND ABER*

BLACK SALE

Nur bis Samstag, 26.11.

50126 Bergheim • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bergheim • Humboldtstraße 2 • Tel.: 0 22 71 60 77-0 | 51149 Köln Porz-Gremberghoven • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Gremberghoven Hansestraße 51-53 • Tel.: 0 22 03 90 42-0 | 51147 Köln Porz-Lind • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Köln Porz-Lind • Portastraße • An der B 8/A 59 • Tel.: 02203 603-0 | 53332 Bornheim • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bornheim • Alexander-Bell-Straße 2 • Tel.: 02222 6499-0 • A 555 Abfahrt Bornheim 50226 Frechen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Frechen • Europaallee 1 • Tel.: 02234 603-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

* Gilt nur für Neukäufe, inkl. Skonto. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe porta.de. Gültig bis 26.11.2022.



MOONLIGHT-SHOPPING

FREITAG BIS 21 UHR
IN ALLEN RHEINLAND-HÄUSERN



TAGLIATELLE
mit Steinpilzen
und Rucola

9.95 je 7.95

Angebot nur im porta Restaurant und Bistro erhältlich. Nicht in Bergheim erhältlich. Für dich und deine Begleitung. Bitte ausschneiden und mitbringen. Gültig bis 26.11.2022. Öffnungszeiten unter porta.de/restaurant